



## 브릿지 펀드(Bridge Fund)

### 브릿지 펀드(Bridge Fund)란 무엇인가요?

컬럼비아 특별구(DC)는 2020년 4월 1일부터 2021년 12월 31일까지 COVID-19/코로나바이러스 팬데믹으로 인해 매출 감소, 비용 또는 재정적 손실을 겪은 소매 사업, 레스토랑 및 엔터테인먼트 부문의 소규모 사업체들이 경제적인 능력을 회복하고 장기적으로 생존할 수 있도록 지원하기 위해 브릿지 펀드에 4천만 달러를 투자하고 있습니다. 이 프로그램을 통해 소규모 사업체들에게 지급되는 보조금은 임대료, 급여 및 인건비, 재고 관리 및 운영 비용으로 사용될 수 있습니다. 사업체가 체납 임대료를 지불해야 하는 경우, 수여금의 최소 50%에서 최대 100%까지 해당 체납 임대료를 충당하는 데 지출해야 합니다.

### 브릿지 펀드(Bridge Fund) 신청 자격이 되는 업종은 무엇인가요?

브릿지 펀드는 다음 기준을 충족하는 사업체에게 제공됩니다.

- 해당 업종인 소매 사업, 레스토랑 또는 엔터테인먼트 분야의 사업체여야 함(구체적인 목록은 [오비어슬리 DC\(Obviously DC\) 웹사이트](#)의 자주 묻는 질문(FAQ) 참조)
- 물리적으로 컬럼비아 특별구에 오프라인 업장을 가지고 있는 영리 목적의 소규모 사업체여야 함
- 2019년, 2020년 및 2021년에 각각 총 소득이 5백만 달러 이하이어야 함
- 2020년 4월 1일부터 2021년 12월 31일까지 최소 20% 이상의 수익 손실을 입증할 수 있어야 하며, 제출된 재정 문서를 기반으로 지원 검토 기간 동안에 손실 계산을 하며, 신청자는 직접 이 계산을 하지 않아도 됨.
- 다수 지점을 보유한 프랜차이즈의 경우 독립적으로 소유 및 운영되어야 함
- 다수의 매장을 가진 프랜차이즈의 경우, 독립적으로 소유 및 운영되어야 함
- 공중 보건 지침에 달리 명시되어 있지 않는 한, 현재 운영 중이어야 함
- 사업체가 해당 시설에 대한 현장 통제권이 있음을 증명해야 함
- 신청서 제출일로부터 90일 이내에 발급된 청결 인증서(Certificate of Clean Hands)를 제출할 수 있어야 함
- 유효한 DC 기본 사업 면허(DC Basic Business License) 및 해당되는 유효한 주류 규제 관리국(Alcohol Beverage Regulatory Administration, ABRA) 면허를 소지해야 함
- 레스토랑 활성화 기금(Restaurant Revitalization Fund, RRF), 휴업 시설 운영자 보조금(Shuttered Venue Operators Grant, SVOG) 또는 예술 및 엔터테인먼트 시설 구호 기금(Arts and Entertainment Venue Relief Fund, AEVRF)의 지원을 받았다면 본 지원 대상에서 제외됨
- 각 위치에 고유한 고용주 식별 번호(employer identification number, EIN)가 있고 모든 자격 기준을 충족한다면, 최대 5개 지점까지 다수의 사업체를 소유한 소유주도 지원 대상에 포함됨
- 개인 사업자는 DC 주민이어야 함

신청서 심사 기간 동안 다음 기준을 충족하는 사업체는 자격 및 수여 금액에 대한 우선 심사를 받게 됩니다.

- 2019년, 2020년 및 2021년에 각각 매출이 250만 달러 이하인 사업체
- 급여 보호 프로그램(Paycheck Protection Program, PPP)을 통해 보조금을 받지 못한 사업체

### 신청하려면 어떤 서류가 필요한가요?

신청 과정을 시작하기 전에, 다음의 서류를 준비해 주십시오. 별도의 요청이 없는 한, 신청서에서 누락된 문서를 이메일로 제출하지 마십시오.

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> 연방 고용주 식별 번호(EIN) 서류</li> <li><input type="checkbox"/> 2019년 연방 세금 보고서(2020년 1월 1일 이전에 운영한 경우)</li> <li><input type="checkbox"/> 핵심 경비(임대료, 급여, 유틸리티)가 분명히 명시된 2019년 월소득 내역서(2020년 1월 1일 이전에 운영한 경우)</li> <li><input type="checkbox"/> 2020년 연방 세금 보고서(2021년 1월 1일 이전에 운영한 경우)</li> <li><input type="checkbox"/> 핵심 경비(임대료, 급여, 유틸리티)가 분명히 명시된 2020년 월소득 내역서(2021년 1월 1일 이전에 운영한 경우)</li> <li><input type="checkbox"/> 2021년 연방 세금 보고서(해당되는 경우)</li> <li><input type="checkbox"/> 핵심 경비(임대료, 급여, 유틸리티)가 분명히 명시된 2021년부터 현재까지의 월소득 내역서</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> 유효한 DC 기본 사업 면허(DC Basic Business License)(다음 웹페이지에서 <a href="https://business.dc.gov/quick/9750">요청</a>: <a href="https://business.dc.gov/quick/9750">https://business.dc.gov/quick/9750</a>)</li> <li><input type="checkbox"/> 유효한 ABRA 면허(해당되는 경우)</li> <li><input type="checkbox"/> 점유 인증서(Certificate of Occupancy)(유효한 현행 인증서여야 함)</li> <li><input type="checkbox"/> 임대차 계약서 또는 증서</li> <li><input type="checkbox"/> 신청서 제출일로부터 90일 이내에 발급된 청결 인증서(Certificate of Clean Hands)(다음 웹페이지에서 <a href="https://otr.cfo.dc.gov/page/certificate-clean-hands">요청</a>: <a href="https://otr.cfo.dc.gov/page/certificate-clean-hands">https://otr.cfo.dc.gov/page/certificate-clean-hands</a>)</li> <li><input type="checkbox"/> 사업체 소유주에 대한 유효한 신원 증명</li> <li><input type="checkbox"/> 신청서 제출일로부터 30일 이내에 발급된 급여 또는 직원 명부(직원의 거주 국가 포함)</li> <li><input type="checkbox"/> 임대주 진술서(Landlord Affidavit)(본인이 갚아야 하는 임대료가 있는지 여부와 해당되는 경우 갚아야 하는 임대료 금액 기재)</li> </ul> |
|--|---|

## 브릿지 펀드(Bridge Fund) 시나리오 차트

시나리오	자격 여부
두개 이상의 사업체 소유주(각 해당 사업장의 고유한 EIN 이 포함된 별도의 신청서를 제출해야 함)	✓
현지에서 다수의 지점을 소유 및 운영하는 사업체의 프랜차이즈	✓
2021 년 1 월 1 일 이후에 개업하여 2021 년에 5 백만 달러 미만의 소득을 올린 사업체의 소유주	✓
2019 년 12 월 31 일 이전에 개업하여 2019 년, 2020 년, 2021 년에 5 백만 달러 미만의 소득을 올린 사업체 소유주	✓
공중 보건 비상 사태 기간 동안 문을 닫았지만 현재는 제한된 범위에서 영업 활동을 하고 있는 사업체 소유주	✓
개인 사업자로서 DC 에 거주하고 있지 않으나 DC 의 물리적 사업장에서 사업을 운영하고 있는 사업체 소유주	✓
2019 년 및 2021 년 총 소득이 각각 5 백만 달러 이상인 사업체 소유주	X
레스토랑 활성화 기금(RRF), 휴업 시설 운영자 보조금(SVOG) 또는 예술 및 엔터테인먼트 시설 구호 기금(AEVRF) 프로그램 중 하나로부터 보조금을 받은 사업체 소유주	X
DC 거주자이며 거주지에서 사업을 운영하는 사업체 소유주	X
비영리 단체인 사업체	X
온라인으로 소매 상품을 판매하며 소매점을 소유 또는 임대하고 있지 않은 사업체 소유주	X
영구적으로 폐업했거나 사업 운영 중단 조치를 취한 사업체 소유주	X

### 어떻게 신청하나요?

신청서 접수는 1 월 24 일 월요일 오후 12 시부터 2 월 25 일 금요일 오후 11 시 59 분 (EST)입니다. 다음 신청 기간은 2022 년 2 월 26 일 토요일이며, 마감일은 2022 년 3 월 18 일 오후 5 시 (EST)입니다. 신청서는 [오비어슬리 DC\(Obviously DC\) 웹사이트](#)를 통해 제공되는 온라인 포털을 통해 제출해야 합니다. 이메일로 제출한 신청서, 완벽하게 작성되지 않은 신청서, 마감일 이후에 제출된 지원서는 접수되지 않습니다.

[Obviously DC 웹사이트](#)에서 이용할 수 있는 **브릿지 펀드신청 가이드(Bridge Fund Application Guide)**를 참조하십시오. 본 문서는 신청인들의 질문에 대한 자세한 설명을 제공하고 신청서 작성 방법에 대한 구체적인 가이드라인을 제시하기 위해 만들어졌습니다.

### 보조금은 어떻게 사용할 수 있나요?

브릿지 펀드로부터 보조금을 받은 사업체는 다음 비용을 지불하는 데 해당 보조금을 사용할 수 있습니다. 전체 목록은 [오비어슬리 DC\(Obviously DC\) 웹사이트](#)에서 제공됩니다.

- 사업체 임대료 또는 모기지 비용(귀하의 사업체가 체납 임대료를 지불해야 하는 경우, 수여금의 최소 50%에서 최대 100%까지 해당 체납 임대료를 지불하는 데 사용해야 합니다)
- 급여 및 인건비
- 재고 관리(비품 포함, 판매 상품 불포함)
- 운영비

### 어디에서 도움을 받을 수 있나요?

신청서 작성 및 제출과 관련한 기술 지원은 아래로 연락하십시오.

- [DC 메인 스트리트 프로그램\(DC Main Streets Program\):](#)  
<https://dslbd.dc.gov/service/DCMS>
- [사업 개선 지구\(Business Improvement Districts\):](#)  
<https://dslbd.dc.gov/service/business-improvement-districts-bids>
- [지역사회 기반 조직\(Community-Based Organizations\):](#)  
<https://dhcd.dc.gov/page/small-business-technical-assistance-cbos>

언어 통역 지원은 아래로 연락하십시오.

- DC 시장실 소속 라틴 아메리카 주민국: (202) 671-2825
- DC 시장실 소속 아프리카 주민국: (202) 727-5634
- DC 시장실 소속 아시아 태평양 주민국: (202) 727-3120
- 청각 혹은 시각 장애가 있고 지원이 필요한 신청인은 [thebridgefund@dc.gov](mailto:thebridgefund@dc.gov) 로 저희에게 연락하실 수 있습니다.

### 질문이 있으신가요?

정보 세션에 등록하고 [오비어슬리 DC\(Obviously DC\) 웹사이트](#)에서 프로그램에 대한 자주 묻는 질문(FAQ)을 검색하시기 바랍니다. 시티 퍼스트 엔터프라이즈(City First Enterprises)는 DMPEd 를 대신하여 브릿지 펀드를 관리하고 있습니다. 브릿지 펀드와 관련된 기타 모든 문의 사항은 [thebridgefund@cfenterprises.org](mailto:thebridgefund@cfenterprises.org) 로 문의하십시오.